

NÁVOD NA MONTÁŽ FÚRIKA/NÁVOD NA MONTÁŽ KOLEČKA/TALICSKA ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ/UPUTE ZA MONTAŽU TAČKI/INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE PENTRU ROABĂ/WHEELBARROW ASSEMBLY INSTRUCTIONS



SK: 1.) Pripravte si všetky diely a rozložte ich na rovný povrch. Skontrolujte či niektorý z dielov nie je poškodený. V prípade, že áno kontaktujte predajcu

CZ: 1.) Připravte si všechny díly a rozložte je na rovný povrch. Zkontrolujte, zda některý z dílů není poškozený. V případě poškození kontaktujte prodejce.

HU: 1.) Készítse elő az összes alkatrészt, és terítse ki őket egy egyenes felületre. Ellenőrizze, hogy nincs-e valamelyik alkatrész megsérülve. Ha igen, vegye fel a kapcsolatot az eladóval

HR: 1.) Pripremite sve dijelove i rasporedite ih na ravnu površinu. Provjerite je li neki dio oštećen. Ako jest, kontaktirajte prodavača.

RO: 1.) Pregătiți toate piesele și așezați-le pe o suprafață plană. Verificați dacă vreo piesă este deteriorată. În caz afirmativ, contactați vânzătorul.

EN: 1.) Prepare all parts and lay them out on a flat surface. Check if any part is damaged. If so, contact the seller.



SK: 2.) Vezmite osku a prestrčte ju cez stred kolesa

CZ: 2.) Vezměte osu a prostrčte ji středem kola.

HU: 2.) Vegye elő a tengelyt, és húzza át a kerék közepén.

HR: 2.) Uzmite osovinu i provucite je kroz središte kotača.

RO: 2.) Luați axul și introduceți-l prin centrul roții.

EN: 2.) Take the axle and slide it through the center of the wheel.



SK: 3.) Z vonkajšej strany kolesa na oba konce osky pripevnite jednotlivé časti rámu a pevne dotiahnite pomocou matice.

CZ: 3.) Z vnější strany kola na oba konce osy připevněte jednotlivé části rámu a pevně je dotáhněte maticí.

HU: 3.) A kerék külső oldalán, a tengely mindkét végén rögzítse a váz elemeit, majd erősen húzza meg anyával.

HR: 3.) S vanjske strane kotača pričvrstite dijelove okvira na oba kraja osovine i čvrsto ih zategnite maticom.

RO: 3.) Pe partea exterioară a roții, fixați componentele

cadrlui la ambele capete ale axului și strângeți-le bine cu piulița.

EN: 3.) On the outside of the wheel, attach the frame components to both ends of the axle and tighten them firmly with a nut.



SK: 4.) Polož korbu fúrika na rám tak, aby otvory sedeli. Následne korbu upevnite pomocou matic a skrutiek k rámu zo spodnej strany – najprv iba voľne rukou a potom ich postupne dotiahnite.

CZ: 4.) Položte korbu kolečka na rám tak, aby otvory seděly. Následně korbu upevněte pomocí matic a šroubů ke spodní části rámu – nejprve jen volně rukou, poté je postupně dotáhněte.

HU: 4.) Helyezze a talicskatestet a vázra úgy, hogy a lyukak illeszkedjenek. Rögzítse a testet anyákkal és csavarokkal

alulról – először csak kézzel lazán, majd fokozatosan húzza meg.

HR: 4.) Postavite korito tački na okvir tako da se rupe poklapaju. Učvrstite korito vijcima i maticama s donje strane okvira – najprije rukom, zatim ih čvrsto zategnite.

RO: 4.) Așezați cuva roabei pe cadru astfel încât orificiile să se potrivească. Fixați cuva cu șuruburi și piulițe din partea de jos – mai întâi cu mâna, apoi strângeți-le bine.

EN: 4.) Place the tray onto the frame so the holes align. Then secure the tray to the frame from underneath using bolts and nuts – first loosely by hand, then tighten them gradually.



SK: 5.) Namontujte rukoväte.

CZ: 5.) Namontujte rukojeti.

HU: 5.) Szerelje fel a fogantyúkat.

HR: 5.) Montirajte ručke.

RO: 5.) Montați mânerele.

EN: 5.) Mount the handles.



SK: 6.) Skontrolujte všetky skrutky, či sú dotiahnuté.

Postavte fúrik kolesom na zem a uistite sa že je stabilný a rukoväte sú dostatočne pevné. Fúrik je pripravený na použitie

CZ: 6.) Zkontrolujte všechny šrouby, zda jsou dotažené.

Postavte kolečko na zem kolem dolů a ujistěte se, že je stabilní a rukojeti pevné. Kolečko je připraveno k použití.

HU: 6.) Ellenőrizze az összes csavart, hogy meg legyenek húzva. Állítsa a talicskát a földre, és győződjön meg róla, hogy stabil és a fogantyúk megfelelően rögzítettek. A

talicska használatra kész.

HR: 6.) Provjerite sve vijke jesu li dobro zategnuti. Postavite tačke na kotač i uvjerite se da su stabilne i da su ručke čvrste. Tačke su spremne za upotrebu.

RO: 6.) Verificați toate șuruburile dacă sunt bine strânse. Așezați roaba pe roată și asigurați-vă că este stabilă și că mânerele sunt bine fixate. Roaba este gata de utilizare.

EN: 6.) Check that all bolts are tightened. Place the wheelbarrow upright with the wheel on the ground and ensure it is stable and the handles are firmly attached. The wheelbarrow is ready for use.